

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 oktober 2015

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het koninklijk besluit van
2 januari 1991 betreffende de toekenning van
onderbrekingsuitkeringen bij opname van
verlof om palliatieve zorg te verstrekken**

(ingediend door
de heer Peter Vanvelthoven c.s.)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 octobre 2015

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'arrêté royal
du 2 janvier 1991 relatif à l'octroi
d'allocations d'interruption lors du congé
pour soins palliatifs**

(déposée par
M. Peter Vanvelthoven et consorts)

SAMENVATTING

Omdat het verstrekken van palliatieve verzorging zeer zwaar is kan een werknemer tot twee maanden lang zijn arbeidsovereenkomst schorsen of zijn prestaties verminderen. Ter compensatie van het inkomensverlies ontvangt hij een uitkering. Volgens de indieners is de uitkering echter veel te laag. Opdat een te groot inkomensverlies geen belemmering zou vormen voor werknemers die palliatieve verzorging op zich willen nemen, verhoogt dit wetsvoorstel het bedrag van de uitkeringen bij opname van verlof om palliatieve zorg te verstrekken.

RÉSUMÉ

Dès lors qu'il peut être très éprouvant de dispenser des soins palliatifs, tout travailleur salarié peut, à cette fin, suspendre son contrat de travail ou réduire ses prestations de travail pour une durée maximale de deux mois. Des allocations lui sont alors accordées pour compenser la perte de revenus qui en découle. Les auteurs estiment toutefois que ces allocations sont beaucoup trop faibles. Cette proposition de loi augmente dès lors lesdites allocations accordées lors de la prise d'un congé pour soins palliatifs afin d'éviter que le risque d'une perte de revenus trop importante constitue un obstacle insurmontable pour les travailleurs qui envisagent de dispenser des soins palliatifs.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)

PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Overeenkomstig de artikelen 100*bis* respectievelijk 102*bis* van de herstellwet van 22 januari 1985 heeft een werknemer recht op de volledige schorsing, respectievelijk vermindering van de prestaties met een vijfde of de helft van zijn arbeidsovereenkomst, in geval van palliatieve verzorging van een persoon.

Onder palliatieve verzorging wordt verstaan, elke vorm van bijstand en inzonderheid medische, sociale, administratieve en psychologische bijstand aan en verzorging van personen die lijden aan een ongeneeslijke ziekte en die zich in een terminale fase bevinden.

De periode tijdens welke de werknemer zijn arbeidsovereenkomst kan schorsen of zijn prestaties kan verminderen, wordt vastgesteld op 1 maand. Deze periode kan met één maand verlengd worden.

De aanvraag moet vergezeld zijn van een attest waarin de behandelend geneesheer verklaart dat de werknemer bereid is palliatieve verzorging aan te bieden aan de palliatieve persoon.

Voor de opgenomen periode ontvangt de werknemer een forfaitaire uitkering vanwege de RVA in functie van de omvang van de opname (voltijds of deeltijds) en zijn of haar leeftijd (al dan niet ouder dan 50 jaar). Deze uitkering is echter slechts een kleine fractie van het gederfde loon, zelfs voor werknemers met een bescheiden loon.

Het gebruik van deze mogelijkheid is zeer beperkt. Het maandelijks gemiddeld aantal werknemers die het opnemen ligt al jaren rond de 250 à 300 werknemers.

Het verstrekken van palliatieve verzorging is zonder twijfel zeer zwaar. De periode van bijstand en hulp aan iemand in zijn laatste levensfase, meestal gepaard gaand met fysieke en psychische aftakeling en lijden van de patiënt, is ontegensprekelijk een emotionele periode die ook na het heengaan van de patiënt nog lang blijft nazinderen.

Daarom zou een te groot inkomensverlies zeker geen belemmering mogen zijn voor de werknemers die deze nobele taak op zich willen nemen.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Conformément aux articles 100*bis* et 102*bis* de la loi de redressement du 22 janvier 1985, tout travailleur a droit à la suspension complète de son contrat de travail ou, respectivement, à une réduction de ses prestations de travail de 20 % ou de 50 % pour dispenser des soins palliatifs à une personne.

On entend par soins palliatifs, toute forme d'assistance, notamment médicale, sociale, administrative et psychologique, ainsi que les soins donnés à des personnes souffrant d'une maladie incurable et se trouvant en phrase terminale.

La période durant laquelle le travailleur peut suspendre son contrat ou réduire ses prestations de travail est fixée à un mois. Cette période peut être prolongée d'un mois.

La demande du travailleur doit être accompagnée d'une attestation délivrée par le médecin traitant de la personne qui a besoin des soins palliatifs indiquant que le travailleur s'est déclaré prêt à dispenser ces soins.

Durant cette période, l'Office national de l'emploi accorde au travailleur une allocation forfaitaire dont le montant varie en fonction de la nature du congé (temps plein ou mi-temps) et de l'âge du demandeur (inférieur ou supérieur à cinquante ans). Toutefois, même pour les travailleurs dont les revenus sont modestes, cette allocation ne représente qu'une petite partie de la rémunération perdue.

Très peu de travailleurs recourent à cette possibilité. Depuis de nombreuses années, de 250 à 300 travailleurs prennent ce congé chaque mois en moyenne.

Il est incontestablement très éprouvant de dispenser des soins palliatifs. En effet, la période d'assistance et d'aide d'une personne en fin de vie, période durant laquelle le patient décline souvent sur les plans physique et psychique, est incontestablement chargée d'émotions et se prolonge encore bien au-delà du décès du patient.

C'est pourquoi nous estimons qu'il convient absolument d'éviter que le risque d'une perte de revenus trop importante constitue un obstacle insurmontable pour les travailleurs disposés à assumer cette tâche pleine de noblesse.

Daarom heeft dit wetsvoorstel tot doel om het bedrag van de uitkering voor palliatief verlof uit te drukken als een percentage van het gederfde brutoloon. Dit percentage en de plafonnering van dat gederfde brutoloon (133,2 euro/dag) zijn dezelfde als voor de zeven niet door de werkgever betaalde dagen vaderschapsverlof en voor het adoptieverlof.

Peter VANVELTHOVEN (sp.a)
Hans BONTE (sp.a)
Monica DE CONINCK (sp.a)
David GEERTS (sp.a)
Meryame KITIR (sp.a)
Karin JIROFLÉE (sp.a)

La présente proposition de loi vise dès lors à exprimer le montant de l'allocation accordée pour soins palliatifs sous la forme d'un pourcentage de la rémunération brute ainsi sacrifiée. Ce pourcentage et le plafond de la rémunération perdue (133,2 euros par jour) sont identiques à ceux prévus pour les sept jours de congé de paternité et de congé d'adoption non payés par l'employeur.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 6 van het koninklijk besluit van 2 januari 1991 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit 15 juli 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° § 3, eerste lid worden de bepalingen onder 1° opgeheven;

2° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

“§ 4. In afwijking van § 1 en § 3 wordt voor de werknemers die een voltijdse arbeidsregeling onderbreken voor het verlenen van palliatieve zorgen op basis van artikel 100*bis* van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen het bedrag van de onderbrekingsuitkering vastgesteld op 82 % van het gederfde loon, bepaald overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 10 juni 2001 waarin, met toepassing van artikel 39 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, het uniform begrip “gemiddeld dagloon” wordt vastgesteld en sommige wettelijke bepalingen in overeenstemming worden gebracht. Het maximumbedrag ten belope waarvan dit loon in aanmerking wordt genomen, is het bedrag vastgesteld krachtens artikel 87, eerste lid, van de gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994.”

Art. 3

In artikel 8 van hetzelfde koninklijk besluit, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° voor § 2*bis*, die §2*bis*/1 zal vormen, wordt een nieuwe § 2*bis* ingevoegd, luidende:

“§ 2*bis*. Voor de werknemers bedoeld in artikel 7*bis*, 1° wordt het bedrag van de onderbrekingsuitkeringen voor de voltijdse werknemers die hun arbeidsprestaties

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 6 de l'arrêté royal du 2 janvier 1991 relatif à l'octroi d'allocations d'interruption, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 15 juillet 2005, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, le 1° est abrogé;

2° l'article est complété par un paragraphe 4 rédigé comme suit:

“§ 4. Par dérogation aux paragraphes 1^{er} et 3, le montant de l'allocation d'interruption octroyée aux travailleurs qui interrompent un régime de travail à temps plein pour l'octroi de soins palliatifs sur la base de l'article 100*bis* de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales est fixé à 82 % de la rémunération perdue, laquelle est fixée conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 10 juin 2001 établissant la notion uniforme de “rémunération journalière moyenne” en application de l'article 39 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et harmonisant certaines dispositions légales. Le montant maximum à concurrence duquel cette rémunération est prise en considération est le montant fixé en vertu de l'article 87, alinéa 1^{er}, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.”

Art. 3

Dans l'article 8 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 12 mai 2014, sont apportées les modifications suivantes:

1° avant le § 2*bis*, qui formera le § 2*bis*/1, il est inséré un nouveau § 2*bis* rédigé comme suit:

“§ 2*bis*. Pour les travailleurs visés à l'article 7*bis*, 1°, le montant mensuel de l'allocation d'interruption est fixé pour les travailleurs à temps plein qui réduisent leurs

met een vijfde of met de helft verminderen vastgesteld op 82 % van het gederfde loon, bepaald overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 10 juni 2001 waarin, met toepassing van artikel 39 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, het uniform begrip “gemiddeld dagloon” wordt vastgesteld en sommige wettelijke bepalingen in overeenstemming worden gebracht. Het maximumbedrag ten belope waarvan dit loon in aanmerking wordt genomen, is het bedrag vastgesteld krachtens artikel 87, eerste lid van de gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994.”;

2° in § 2*bis*, die § 2*bis*/1 zal vormen, worden tussen de woorden “Voor de werknemers bedoeld in artikel 7*bis*,” en de woorden “wordt het maandbedrag”, de woorden “2° en 3°,” ingevoegd.

Art. 4

De Koning kan de bepalingen gewijzigd door de artikelen 2 en 3 opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.

30 september 2015

Peter VANVELTHOVEN (sp.a)
Hans BONTE (sp.a)
Monica DE CONINCK (sp.a)
David GEERTS (sp.a)
Meryame KITIR (sp.a)
Karin JIROFLÉE (sp.a)

prestations de travail d'un cinquième ou de moitié à 82 % de la rémunération perdue, déterminée conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 10 juin 2001 établissant la notion uniforme de “rémunération journalière moyenne en application de l'article 39 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et harmonisant certaines dispositions légales. Le montant maximum à concurrence duquel cette rémunération est prise en considération est le montant fixé en vertu de l'article 87, alinéa premier, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994.”;

2° dans le § 2*bis*, qui formera le § 2*bis*/1, les mots “2° et 3°” sont insérés entre les mots, “pour les travailleurs visés à l'article 7*bis*,” et les mots “le montant mensuel”.

Art. 4

Le Roi peut abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions modifiées par les articles 2 et 3.

30 septembre 2015